

Art. 3. Deze wet treedt in werking bij de eerstvolgende algehele vernieuwing van de Kamer van volksvertegenwoordigers na de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands Zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 14 oktober 2018.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Ch. MICHEL

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel,
K. PEETERS

De Vice-Eerste Minister en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der gebouwen,
J. JAMBON

De Vice-Eerste Minister en Minister van Ontwikkelings-samenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post,

A. DE CROO

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en Federale Culturele Instellingen,
D. REYNDEERS

Met 's Lands Zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
K. GEENS

Nota

(1) Nota

Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be)

Stukken : 54-2816

Integraal verslag : 28 juni 2018.

Senaat (www.senaat.be)

Stukken : 6-443

Handelingen van de Senaat: 13 juli 2018

Art. 3. La présente loi entre en vigueur lors du premier renouvellement intégral de la Chambre des représentants après la parution de la présente loi au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 14 octobre 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur,
K. PEETERS

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des bâtiments,
J. JAMBON

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste,

A. DE CROO

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,
D. REYNDEERS

Scellé du Sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

Note

(1) Note

Chambre des représentants (www.lachambre.be)

Documents : 54-2816

Compte rendu intégral : 28 juin 2018

Sénat (www.sénat.be)

Documents : 6-443

Annales du Sénat : 13 juillet 2018.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[2018/205394]

14 OKTOBER 2018. — Wet tot wijziging van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, wat de cumulatie van mandaten betreft (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 14bis van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, ingevoegd bij de wet van 25 mei 1999 en gewijzigd bij de wet van 27 maart 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede lid wordt aangevuld met de volgende zin :

“De vergoedingen, wedden of presentiegelden van bijzondere functies, zoals vastgesteld door het reglement van het Parlement, worden eveneens in aanmerking genomen voor de berekening van het bedrag.”;

2° het artikel wordt aangevuld met het volgende lid :

“Dit artikel is niet van toepassing op de voorzitter van het Parlement.”.

Art. 3. Deze wet treedt in werking bij de eerstvolgende algehele vernieuwing van de Kamer van volksvertegenwoordigers na de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[2018/205394]

14 OCTOBRE 2018. — Loi modifiant, en ce qui concerne le cumul des mandats, la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. Dans l'article 14bis de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, inséré par la loi du 25 mai 1999 et modifié par la loi du 27 mars 2006, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa 2 est complété par la phrase suivante :

“Les indemnités, traitements ou jetons de présence découlant de l'exercice de fonctions spéciales, telles que déterminées par le règlement du Parlement, sont également pris en considération pour le calcul de ce montant.”;

2° l'article est complété par l'alinéa suivant :

“Le présent article ne s'applique pas au président du Parlement.”.

Art. 3. La présente loi entre en vigueur lors du premier renouvellement intégral de la Chambre des représentants après la parution de la présente loi au *Moniteur belge*.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands Zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 14 oktober 2018.

FILIP

Van Koningswege :

De Eerste Minister,
Ch. MICHEL

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel,
K. PEETERS

De Vice-Eerste Minister en Minister van Veiligheid
en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der gebouwen,
J. JAMBON

De Vice-Eerste Minister en Minister van Ontwikkelings-
samenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post,

A. DE CROO

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken en
Europese Zaken, belast met Beliris en Federale Culturele Instellingen,
D. REYNDEERS

Met 's Lands Zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
K. GEENS

—————
Nota

(1) Nota

Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be)

Stukken : 54-2817

Integraal verslag: 28 juni 2018.

Senaat (www.senaat.be)

Stukken : 6-444

Handelingen van de Senaat : 13 juli 2018.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 14 octobre 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Premier Ministre,
Ch. MICHEL

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie
et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur,
K. PEETERS

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Sécurité
et de l'Intérieur, chargé de la Régie des bâtiments,
J. JAMBON

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Coopération au développe-
ment, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la
Poste,

A. DE CROO

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et euro-
péennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,
D. REYNDEERS

Scellé du Sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
K. GEENS

—————
Note

(1) Note

Chambre des représentants (www.lachambre.be)

Documents : 54-2817

Compte rendu intégral : 28 juin 2018

Sénat (www.sénat.be)

Documents : 6-444

Annales du Sénat : 13 juillet 2018.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[2018/205392]

14 OKTOBER 2018. — Bijzondere wet tot wijziging, wat de cumulatie van mandaten betreft, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 31^{ter} van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, ingevoegd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 en laatstelijk gewijzigd bij de bijzondere wet van 6 januari 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1^{bis}, tweede lid, wordt aangevuld met de volgende zin :

“De vergoedingen, wedden of presentiegelden van bijzondere functies, zoals vastgesteld door het reglement van het Parlement, worden eveneens in aanmerking genomen voor de berekening van het bedrag.”;

2° een paragraaf 1^{ter} wordt ingevoegd, luidende :

“§ 1^{ter}. De voorzitter van het Parlement is niet onderworpen aan paragraaf 1^{bis}.”.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[2018/205392]

14 OCTOBRE 2018. — Loi spéciale modifiant, en ce qui concerne le cumul des mandats, la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. Dans l'article 31^{ter} de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, inséré par la loi spéciale du 16 juillet 1993 et modifié en dernier lieu par la loi spéciale du 6 janvier 2014, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1^{er bis}, alinéa 2, est complété par la phrase suivante :

“Les indemnités, traitements ou jetons de présence découlant de l'exercice de fonctions spéciales, telles que déterminées par le règlement du Parlement, sont également pris en considération pour le calcul de ce montant.”;

2° il est inséré un paragraphe 1^{er ter} rédigé comme suit :

“§ 1^{er ter}. Le président du Parlement n'est pas soumis au paragraphe 1^{er bis}.”.